



**La voz humana: lenguajes múltiples  
Encuentro interdisciplinar de comunicadores**

**La Habana. 11-17 de febrero de 2017**

**SÁBADO 11**

**8:30 pm. Museo Nacional de Bellas Artes.** *La última función* (ESTRENO. Versión sobre el texto *La voz humana*, de Jean Cocteau).

**DOMINGO 12**

**5:00 pm. Cine Charles Chaplin.** Intervención sonora *Puertos* (Raymel Casamayor)

**6:00 pm. Cine Charles Chaplin.** Proyección de *A Lisbonstories* (Wim Wenders)

**9:00 pm. Centro Cultural Fresa y Chocolate.** Concierto Grupo Experimental y de fusión *La Manigua*.

**LUNES 13**

**TALLER. 9:00 am - 12:00 m. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Introducción al lenguaje de señas en Cuba.* (Jilma Hernández, Cuba)

**ESPACIO TEÓRICO. 2:00 pm - 4:00 pm. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *El cuerpo y la voz: dos miradas, un lenguaje. Sobre el método de entrenamiento vocal Fitzmaurice Voicework.* Intervienen: Catherine Fitzmaurice, (EU)/ Saul Kotzubei (EU)

Presentación del volumen *Fitzmaurice Voicework. Libertad y enfoque en el entrenamiento vocal.* Ediciones Alarcos.

**MARTES 14**

**TALLERES. 9:00 am - 12:00 m. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Introducción al lenguaje de señas en Cuba.* (Jilma Hernández)

**9:00 am - 12:00 m. Sede Las Carolinas.** *Fitzmaurice Voicework. Método de entrenamiento y hallazgo.* (Catherine Fitzmaurice).

**9:00 am- 1:00 pm. Sala Adolfo Llauradó.** *Performance - Estrategias artísticas e imaginación política.* Eleonora Fabiao (Brasil-NY).

**TALLER LOCAL (San Francisco de Paula). 10:00 am - 12:00 m. Sede de Proyectongo.** *La palabra comunitaria* (taller textil y de manualidades). Coordina: Yoan Barrios.

**ESPACIO TEÓRICO. 2:00 pm - 4:00 pm. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Ciudad y pintura mural. Fisonomía del habla social.* Intervienen: Héctor González Hernández (RestauroHabana) / Rafael Suárez y David Rosales. *La bahía de La Habana, un espacio expresivo.* (Urbanismo y Planificación física), *Lenguajes urbanos, una ciudad en movimiento,* Prof. Yurima Calero (Universidad de las Artes).

**MIÉRCOLES 15**

**TALLERES. 9:00 am - 11:00 am. Escuela Nacional de Música.** *La música como territorio de expansión. Desborde de fronteras y fusión.* (Daimé Arozarena, Cuba).

**9:00 am - 12:00 m. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Introducción al lenguaje de señas en Cuba.* (Prof. Jilma Hernández)

**9:00 am - 12:00 m. Sede Las Carolinas.** *Fitzmaurice Voicework. Método de entrenamiento y hallazgo.* (Catherine Fitzmaurice).

**9:00 am - 1:00 pm. Sala Adolfo Llauradó.** *Performance - Estrategias artísticas e imaginación política.* Eleonora Fabiao (Brasil-NY).

*PUENTES PARA EL INTERCAMBIO*

**TALLER LOCAL (San Francisco de Paula). 10:00 am - 12:00 m. Sede de Proyectongo.** *La palabra comunitaria* (taller textil y de manualidades). Coordina: Yoan Barrios.

**ESPACIO TEÓRICO. 2:00 pm - 4:00 pm. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *El fado, una oleada de silencio y canto.* Natividade Lemos (Portugal).

**CONCIERTO. 8:30 pm. Basílica Menor de San Francisco de Asís.** Concierto de Fado portugués.

**JUEVES 16**

**TALLERES. 9:00 am - 12:00 m. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Introducción al lenguaje de señas en Cuba.* (Prof. Jilma Hernández)

**9:00 am - 12:00 m. Sede Las Carolinas.** *Fitzmaurice Voicework. Método de entrenamiento y hallazgo.* (Catherine Fitzmaurice).

**9:00 am- 1:00 pm. Sala Adolfo Llauradó.** *Performance - Estrategias artísticas e imaginación política.* Eleonora Fabiao (Brasil-NY).

**TALLER LOCAL (San Francisco de Paula). 10:00 am - 12:00 m. Sede de Proyectongo.** *La palabra comunitaria* (taller textil y de manualidades). Coordina: Yoan Barrios.

**ESPACIO TEÓRICO. 2:00 pm - 4:00 pm. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Lenguajes del cuerpo, cuerpos del lenguaje. ¿Cómo construimos signos?* Intervienen: Julio César González Pagés (Red Iberoamericana y Africana de Masculinidades, Cuba) / Eleonora Fabiao (Brasil/NYU): *Performance urbana—estrategias artísticas e imaginación política.*

**PRESENTACIÓN. 7:00 pm. LAB 26.** *El cuerpo de Nora, ensayo escénico sobre las emociones y la carne.*

**CONCIERTO. 8:30 pm. Basílica Menor de San Francisco de Asís.** Concierto *Homenaje a The Six* por Niurka González y su grupo.

**VIERNES 17**

**TALLER. 9:00 am - 12:00 m. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Introducción al lenguaje de señas en Cuba.* (Prof. Jilma Hernández)

**TALLER LOCAL (San Francisco de Paula). 10:00 am - 12:00 m. Sede de Proyectongo.** *La palabra comunitaria* (taller textil y de manualidades). Coordina: Yoan Barrios.

**ESPACIO TEÓRICO. 2:00 pm - 4:00 pm. Casa del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano.** *Pensar la comunicación para un público masivo. Cómo entender la idea de voz.* Intervienen: Luis Álvarez Lamis (Cuba) - Wanda Canals (Universidad de las Artes) - Maité Hernández-Lorenzo (Casa de Las Américas) - Manuel Calviño (Universidad de La Habana)

**CONCIERTO CLAUSURA. 9:00 pm. Museo Nacional de Bellas Artes.** Daimé Arozarena.